

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 11 (1949)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ELECTRONA A.-G. Boudry / Neuenburg

Tel. (038) 6 42 46

Wir fabrizieren diese Spezial-Batterie für Traktoren; nebst allen andern Accumulatoren für sämtliche in der Schweiz laufenden Automobile.

Unsere Accumulatoren bürgen  
für Sicherheit!

### Traktoren-Pneus *immer besser und vorteilhafter*

Alle Marken sofort lieferbar.  
Moderne Vulkanisieranlage  
für Traktorenreifen.

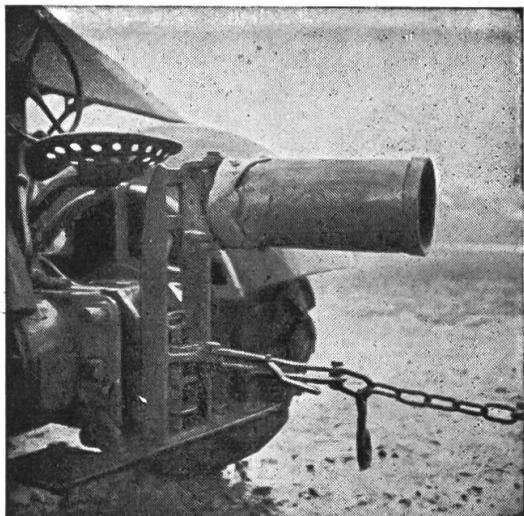
### „PNEUBA“ H. WEBER PNEUHAUS

Basel, Großpeterstr. 12, Tel. (061) 4 63 41

### WHITE SPIRIT DIESELOEL SCHMIEROELE PNEUS

liefert prompt franko

**ERDOEL AG**  
 **THUN**  
MÜHLEPLATZ  
TEL. 2 23 20 



## Anhängevorrichtung

für kombinierten Gebrauch von Pferde- und Traktorzug. Unentbehrlicher Helfer jedes fortschrittlich gesinnten Traktorhalters. Wird genau nach dem Original der im Traktor Nr. 2/48 beschriebenen Vorrichtung ausgeführt.  
Verlangen Sie bitte Offerte! - Traktormarke angeben.

### ERNST AESCHBACH

mech. Schmiede, St. Urban (Luz.)  
Telefon (063) 3 62 96

# Zu verkaufen // Zu kaufen gesucht

## A vendre // Demandes d'achats

**Zu verkaufen sehr günstige**

### **Occasions-Traktoren**

„Hürlimann“ mit 17 PS Ford-Motor, mit Mähapparat, komplett revidiert, mit Garantie.

1 Auto-Traktor Ford, 17 PS, mit Saurer-Hinterachse, komplett revidiert, neue Kolben, Lager, Ventile, Bremsen, sehr robuste Maschine, mit Garantie.

Anfragen sind zu richten an

Alfred Kübler, Bäckerstr. 443, Zürich 9, Tel. 25 43 69

**Zu verkaufen**  
wegen Nichtgebrauch, ein neuwertiger

### **Traktoranhänger**

einachser, Brücke 400 cm x 175 cm, Ladege wicht ca. 3 t

Anfragen : Tel. (071) 7 54 94

**Zu verkaufen**

### **1 komplette Kippvorrichtung Wirz**

ab 5 t

BERNA, evtl. mit Brücke und Achse, als Anhänger

**Autoverwertung G. Schibler, Olten, Tel. (062) 5 28 76**

**Zu verkaufen**

### **Grunder-Traktor**

mit Ford-Motor, 17 PS, Jahrgang 1941, für Industrie und Landwirtschaft ausgerüstet, Motor neu. Der Traktor ist in sehr gutem Zustand und wird wegen Umstellung des Betriebes sofort verkauft.

**Jakob Soller,**

**Zihlschlacht (TG)**

Tel. (071) 8 14 05

**Zu verkaufen**

### **Anbaupflug „Berg“**

sehr guter Gang, passt ohne Abänderung an Bührer-Traktor, 6 Zyl. Wird zu angemessenem Preis abgegeben, wegen Anschaffung eines grossen Pfluges.

**Jak. Bührer, Burghof, Ossingen, Tel. (052) 4 13 31**

**Zu verkaufen ein Trakt. Willy**  
revidiert mit Seilwinde,

**1 Murianer 17 PS. 1 Motrac** Modell 1945 wie neu, 1 Anhänger 4 t, 1 Anhänger 2,5 t, 1 Anhänger (Jeep)  
600 kg.

**2 Traktorpneus** 11,25 x 24 (50%)

Auskunft bei Vinzenz Peter,  
Garage, Ruswil, Telephon 6 6104

Die an den Traktor angehängten Maschinen können durch Anbringen von

### **Pneu-Bereifung**

weitgehend geschont werden. Passende **Pneus mit Stollenprofil und Felgen** für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgräber, Mistzettmaschinen, Graszettler, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und besorgt die **Radänderung** dazu

**E. EGLI, BUCHS - ZH.** TEL. (051) 94 42 01

## **„DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»**

**Redaktion, Administration und Annoncenregie** — **Rédaction, administration et régie des annonces:**  
**Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistrasse 5, Postfach, Brugg/Aarg.**  
**Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brougg/Arg.**  
**Tél. (056) 4 20 22 Postcheck - Compte postal VIII 32608 Zürich**

**Abonnementpreise: jährlich Fr. 7.—**  
**Für Verbandsmitglieder gratis**  
**Erscheint monatlich**

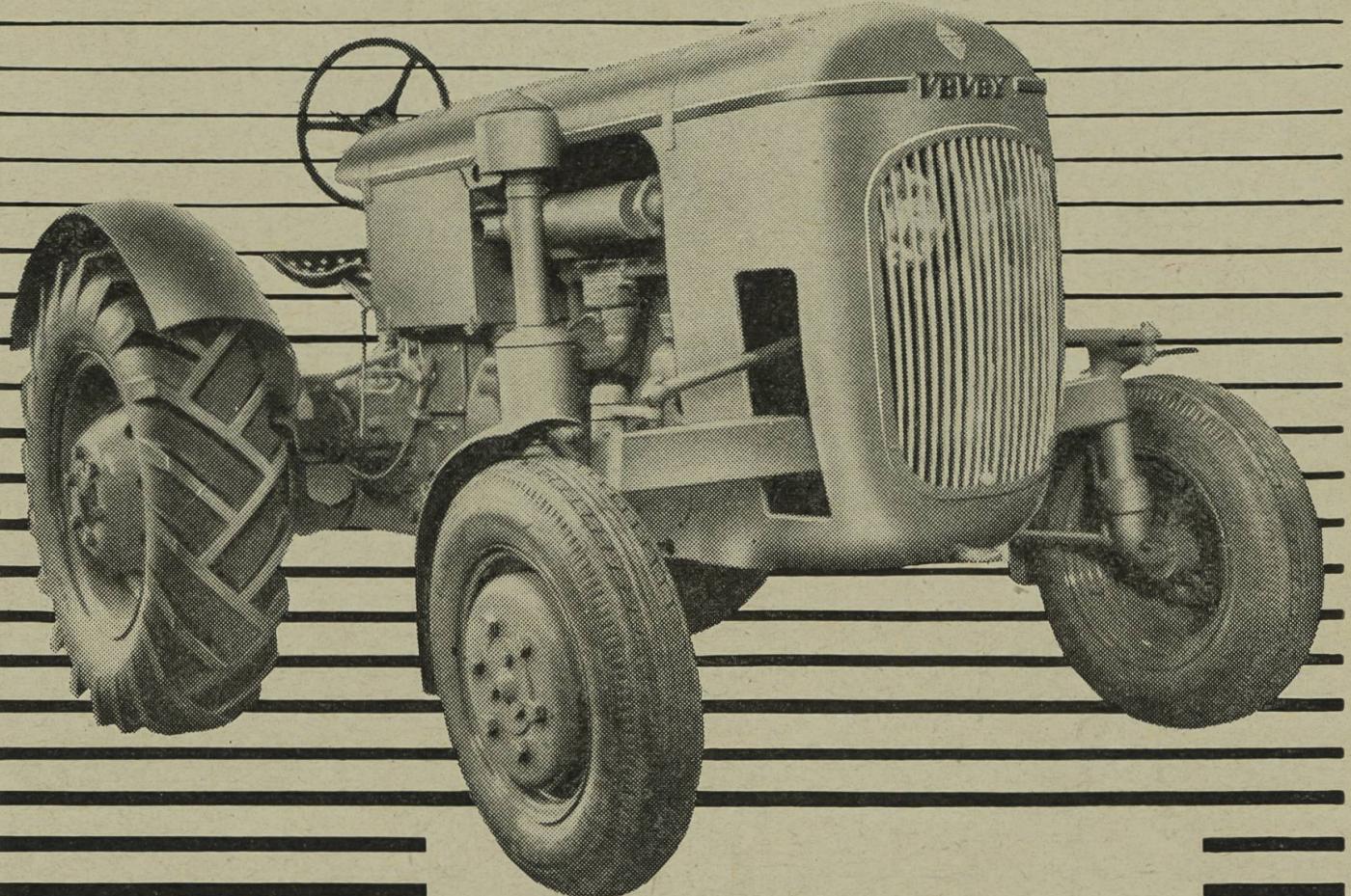
**Prix d'abonnement: Fr. 7.— par an**  
**Gratuit pour les membres de l'Association**  
**Paraît tous les mois**

#### **Insertionspreise / Prix d'insertion**

**1/1 Seite (page) = Fr. 120.—, 1/2 = Fr. 65.—, 1/4 = Fr. 35.—, 1/8 = Fr. 20.—**

**bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour Insertions à l'abonnement**

**Klein-Annoncen (petites annonces): 1/15 Seite (page) = Fr. 8.—, 1/15 = Fr. 15.— 1/15 = Fr. 22.—**  
**Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10% - dès le 1.1.48 hausse de 10%**



# **VeVEY** **560**

Ist und bleibt  
der beste Helfer des  
Schweizer Landwirts

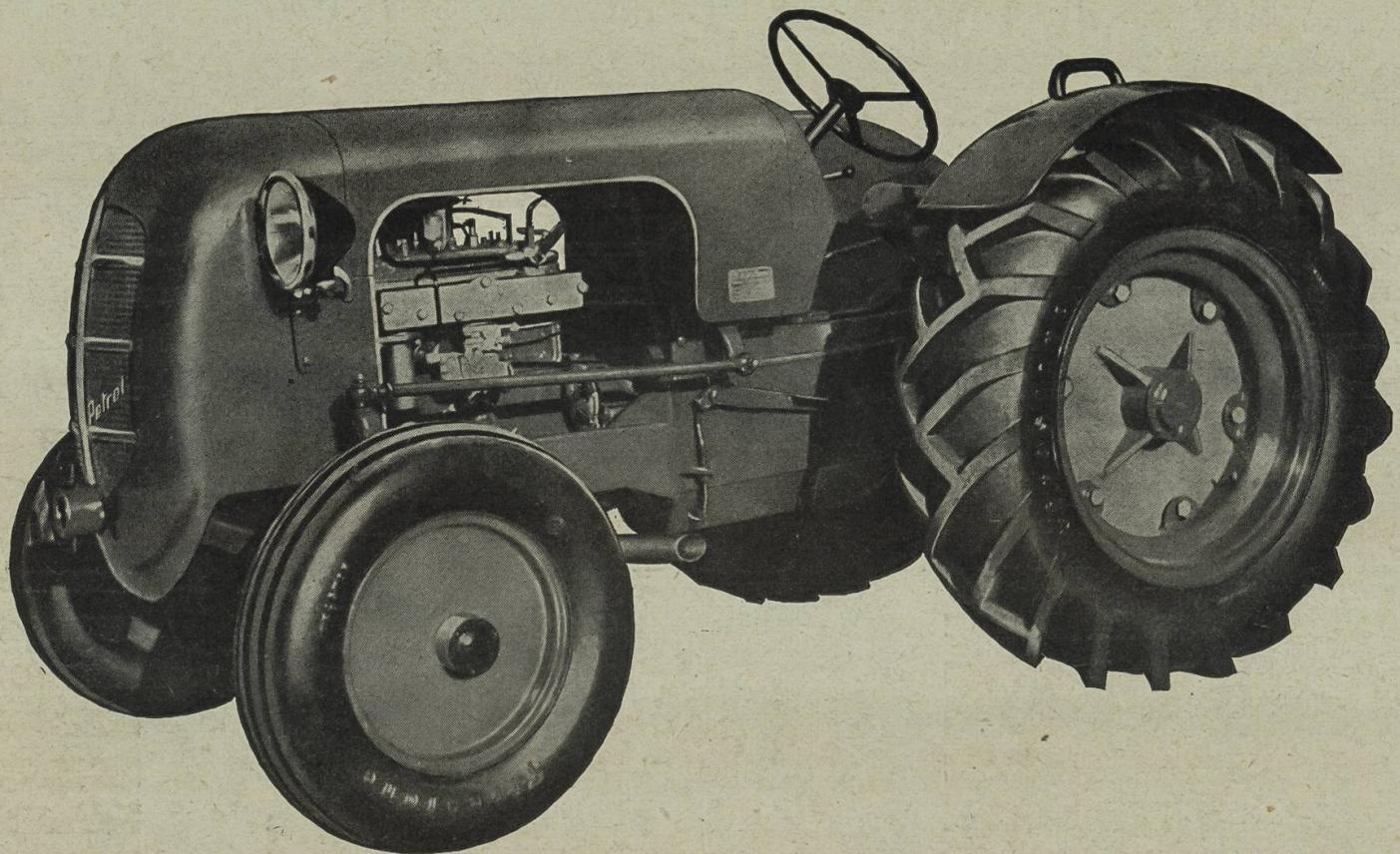
**Ateliers de Constructions  
Mécaniques de Vevey S.A.**

Vevey/Suisse

A. Z.  
LUZERN

---

# *Meili* TRAKTOREN



ob **DIESEL** oder **PETROL**

sind immer leistungsfähig und vorteilhaft im Preise. Verlangen Sie  
unverbindl. Offerte oder Vorführung der Sie interessierenden Type.

**Traktorenfabrik Meili Schaffhausen**

Tel. (053) 5 46 46